

Navodila za uporabo Unitron daljinskega upravljalnika



Hvala

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali Unitron daljinski upravljalnik za Unitron slušne aparate.

Pri Unitronu si prizadevamo lajšati težave ljudi, ki trpijo zaradi slušne prizadetosti. Skupaj s slušnimi akustiki iščemo napredne rešitve po meri za vsakogar. Ker je sluh pomemben.

Vaš daljinski upravljalnik

Slušni akustik: _____

Telefon: _____

Serijska številka: _____

Rezervne baterije: ena AAA (1,5 V), standardna ali
za ponovno polnjenje

Garancija: _____

Datum nakupa: _____

Velikost baterije

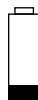


AAA

Zamenjava baterij

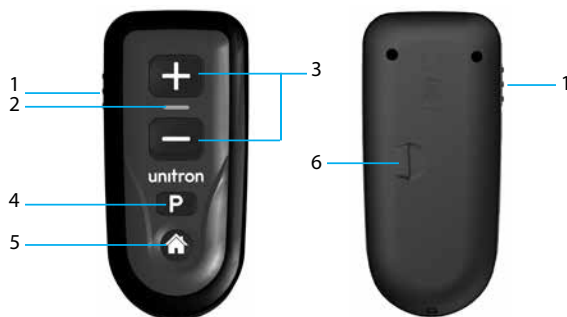


Opozorilo o prazni bateriji



Lučka preneha
svetiti rumeno in
začne svetiti rdeče

Hitri referenčni vodnik



- 1 Gumb za vklop/izklop
- 2 Lučka
- 3 Gumba +/-
- 4 Gumb za spremembo programa
- 5 Gumb za vrnitev na začetek
- 6 Predalček za baterijo

Vklop/Izklop

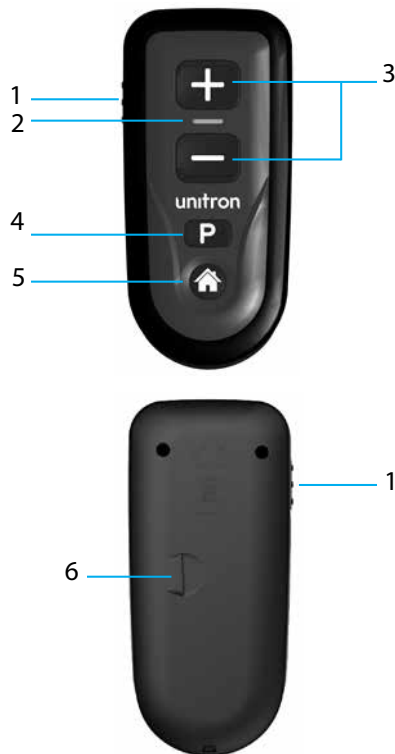


Kazalo

Na kratko o daljinskem upravljalniku	2
Vklop in izklop daljinskega upravljalnika	4
Zamenjava baterije	5
Navodila za uporabo	7
Nastavljanje slušnega aparata z daljinskim upravljalnikom	9
Vzdrževanje daljinskega upravljalnika	13
Čiščenje daljinskega upravljalnika	14
Vodnik za odpravljanje težav	15
Opozorila	17
Izjava o skladnosti	21
Informacije o simbolih in njihova razlaga	23

Na kratko o daljinskem upravljalniku

- Gumb za vklop/izklop** – z njim vklopite ali izklopite daljinski upravljalnik oziroma ga zaklenete, da preprečite nenamerno pošiljanje ukazov
- Lučka** – zasveti ob vklopu daljinskega upravljalnika ali pritisku na kateri koli gumb
zelena lučka = baterija je polna
rumena lučka = baterija je delno prazna
rdeča lučka = baterija je skoraj popolnoma prazna
- Gumba +/-**
☐ z njima lahko nastavite glasnost zvoka vaših slušnih aparatov
☐ z njima lahko nastavite udobje/jasnost zvoka vaših slušnih aparatov
- Gumb za spremembo programa** – z njim se pomikate po slušnih programih v vaših slušnih aparatih
- Gumb za vrnitev na začetek** – z njim se vrnete na začetni program in začetne nastavitve slušnih aparatov
- Predalček za baterijo** – omogoča dostop do baterije in njeno zamenjavo



Vklop in izklop daljinskega upravljalnika

Gumb za vklop/izklop daljinskega upravljalnika najdete na njegovi levi strani.

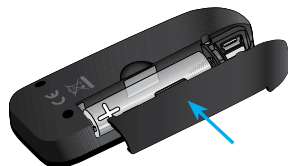
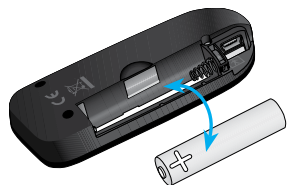
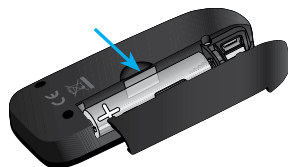
- Če želite vklopiti daljinski upravljalnik, premaknite stikalo v položaj za vklop ali odklenjeni položaj tako, da bo vidna bela pika.
- Če želite izklopiti daljinski upravljalnik, premaknite stikalo v položaj za izklop tako, da bela pika ne bo vidna. S premikom stikala v položaj za izklop boste onemogočili nenamerno pošiljanje ukazov slušnemu aparatu (npr. kadar imate napravo v torbici ali žepu).



Zamenjava baterije

Predalček za baterijo najdete na zadnji strani daljinskega upravljalnika.

1. Potisnite baterijski pokrovček v smeri puščice.
2. Primite baterijo s palcem in kazalcem ter jo izvalcite.
3. V predalček za baterijo vstavite novo baterijo s pravilno obrnjenima poloma $+/ -$, pri čemer najprej vstavite negativni pol baterije $(-)$.
4. Potisnite baterijski pokrovček v nasprotni smeri puščice.



Opozorilo o prazni bateriji

Ko lučka zasveti rumeno ali rdeče namesto zeleno, pomeni, da je baterija v daljinskem upravljalniku prazna. Takšno opozorilo boste videli ob vsakem vklopu daljinskega upravljalnika oziroma vsakič, ko boste slušnemu aparatu poslali ukaz, dokler ne zamenjate baterije ali dokler se ta popolnoma ne izprazni.

Ravnanje z baterijami

Baterije vedno odstranite na varen in okolju prijazen način.

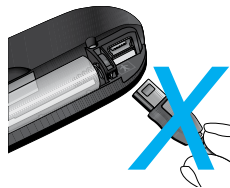
Da podaljšate življenjsko dobo baterije, ne pozabite izklopiti slušnega aparata, kadar ni v uporabi.

Navodila za uporabo

Pred uporabo daljinskega upravljalnika vklopite slušni aparat, da bo ta lahko sprejemal ukaze daljinskega upravljalnika.

Daljinski upravljalnik je zasnovan tako, da udobno leži v roki, deluje pa na razdalji roke. Daljinskega upravljalnika ni treba obrniti v smeri slušnega aparata. Kadar je daljinski upravljalnik postavljen tik ob slušni aparat ali preblizu njega, se njegova učinkovitost lahko poslabša.

⚠ Priključek za mini-USB je namenjen izključno slušnemu akustiku za potrebe programiranja.



Vpliv na delovanje medicinskih pripomočkov:

Ta daljinski upravljalnik oddaja ob nizkem napajanju digitalno šifrirane signale, s katerimi se sporazumeva z vašim slušnim sistemom. Čeprav je to malo verjetno, lahko ob tem vpliva na medicinske pripomočke, kot je srčni spodbujevalnik. Osebe s srčnim spodbujevalnikom ne smejo nositi daljinskega upravljalnika blizu prsnega žepa ali v njem.

Nastavljanje slušnega aparata z daljinskim upravljalnikom

Gumba +/- za uravnavanje udobja/jasnosti

Z uravnavanjem udobja/jasnosti zvoka lahko v slušnem aparatu uravnavate jakost govora in hrup v ozadju ter še podrobneje prilagodite zvok kot z običajnim uravnavanjem glasnosti.



Pritisnite +, da povečate jasnost zvokov, npr. pri govoru.



Pritisnite –, da izboljšate udobje v hrupu.

Ob uravnavanju lahko slušni aparat zapiska. Za več informacij o piskanju slušnega aparata glejte navodila za njegovo uporabo.

Gumba +/- za uravnavanje glasnosti

 Pritisnite + za zvišanje glasnosti.

 Pritisnite – za znižanje glasnosti.

Ob uravnavanju glasnosti lahko slušni aparat zapiska. Za več informacij o piskanju slušnega aparata ob uravnavanju glasnosti glejte navodila za njegovo uporabo.

Gumb za spremembo programa

 Pritisnite gumb za spremembo programa, da se pomaknete na naslednji program v vaših slušnih aparatih. Za informacije o tem, kateri programi so na voljo, in piskajočih opozorilih glejte navodila za uporabo slušnega aparata.

Gumb za vrnitev na začetek

 Pritisnite gumb za vrnitev na začetek, da se vrnete na začetni program in nastavitve slušnega aparata. Za informacije o tem, kateri program je začetni, glejte navodila za uporabo slušnega aparata.

Dodatna oprema

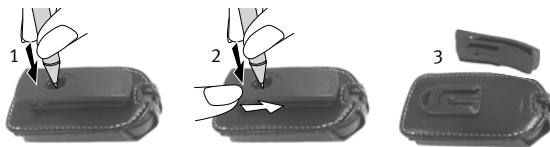
Daljinski upravljalnik lahko nosite okoli vratu na vrvici. Poleg tega ga lahko obesite na obesek za ključe. Namestite napravo na ovratno vrvico ali obesek za ključe, kot je prikazano spodaj.



Daljinski upravljalnik lahko nosite tudi v njegovi torbici, ki jo lahko zataknete za pas ali torbico.



Po potrebi lahko s torbice daljinskega upravljalnika snamete sponko. S svinčnikom ali podobnim predmetom pritisnite krogec na sponki. Med pritiskanjem potisnite sponko in jo snemite.



Vzdrževanje daljinskega upravljalnika

Če daljinskega upravljalnika ne boste uporabljali dlje časa, odprite predalček za baterijo in odstranite baterijo.

Daljinskega upravljalnika ne uporabljajte med kopanjem ali prhanjem oziroma v vodi.

Če se daljinski upravljalnik zmoči, ga ne sušite v pečici ali mikrovalovni pečici. Ne premikajte gumbov. Odprite predalček za baterijo in pustite daljinski upravljalnik, da se suši vsaj 24 ur.

Varujte daljinski upravljalnik pred preveliko toploto (sušilnik za lase, predal pod armaturno ploščo ali armaturna plošča).

Ne mečite daljinskega upravljalnika oziroma ne trkajte z njim po trdih površinah.

Čiščenje daljinskega upravljalnika

Pri čiščenju daljinskega upravljalnika ne uporabljajte alkohola. Očistite zunanjo stran daljinskega upravljalnika z vlažno krpo.

Vodnik za odpravljanje težav

Ob težavah z daljinskim upravljalnikom si oglejte spodnjo preglednico z informacijami o morebitnih rešitvah. Za informacije o rešitvah težav s slušnim aparatom glejte navodila za njegovo uporabo.

Vzrok	Mogoča rešitev
Lučka ne deluje	
Slušni aparat ni vklopljen	Vklopite ga
Prazna baterija	Zamenjajte baterijo
Slab stik z baterijo	Posvetujte se s slušnim akustikom
Baterija je narobe obrnjena	Obrnite baterijo tako, da bo plus (+) na njej obrnjen navzgor
Lučka sveti rumeno ali rdeče	
Prazna baterija	Zamenjajte baterijo

Vzrok	Mogoča rešitev
Slušni aparat se ne odziva na ukaze daljinskega upravljalnika	
Daljinski upravljalnik je predaleč	Približajte daljinski upravljalnik
Daljinski upravljalnik je preblizu	Premaknite daljinski upravljalnik na razdaljo roke
Ob kakršnihkoli težavah, ki niso omenjene v teh navodilih, se obrnite na slušnega akustika.	

Opozorila

- ⚠ Daljinski upravljalnik uporabljajte skladno z navodili slušnega akustika.
- ⚠ Daljinskega upravljalnika ne uporabljajte v eksplozijsko ogroženih prostorih.
- ⚠ Daljinskega upravljalnika ne uporabljajte tam, kjer je uporaba elektronskih naprav prepovedana, npr. na letalu.
- ⚠ Med računalniškotomografskim ali magnetnoresonančnim slikanjem oziroma drugimi elektromagnetnimi postopki shranite daljinski upravljalnik na varno.
- ⚠ Zaradi sprememb ali prilagoditev daljinskega upravljalnika, opravljenih brez izrecnega soglasja družbe Unitron Hearing, lahko uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme preneha veljati.

Opozorila o baterijah

- ⚠ Daljinski upravljalnik in baterije vedno hranite zunaj dosega majhnih otrok in živali.

- ⚠ Nikoli ne dajajte daljinskega upravljalnika ali baterij v usta. Ob zaužitju baterije takoj poiščite zdravniško pomoč.

Previdnostni ukrepi

- ⚠ Če daljinski upravljalnik po pravilni vstavitvi nove baterije ne deluje, se obrnite na slušnega akustika.
- ⚠ Na servis vedno prinesite daljinski upravljalnik in tudi slušni aparat.
- ⚠ Vaš daljinski upravljalnik in slušni aparat se sporazumevata na podlagi enolične komunikacijske šifre. Zaradi te šifre vaš daljinski upravljalnik ne bo vplival na slušne aparate, ki jih nosijo drugi.
- ⚠ Vaš daljinski upravljalnik uporablja najsodobnejše dele, ki so izjemno zanesljivi in skoraj neobčutljivi za vplive drugih naprav. Kljub temu bo v bližini računalniškega terminala, komunikacijske naprave, kot je prenosni telefon, ali drugih

močnih elektromagnetnih polj morda treba poskrbeti, da bo daljinski upravljalnik vsaj 60 cm stran od vplivne naprave, da se zagotovi njegovo pravilno delovanje. Če se vaš slušni aparat ne odziva na ukaze daljinskega upravljalnika zaradi nenavadnih elektromagnetnih motenj, se umaknite stran od njih.

Označevanje

Serijska številka in leto izdelave sta navedena na notranji strani predalčka za baterijo.

Na nalepko, ki ste jo prejeli skupaj s svojim novim daljinskim upravljalnikom, napišite podatke za stik in jo nalepite na notranjo stran baterijskega pokrovčka.

Izjava o skladnosti

Unitron Hearing izjavlja, da je ta naprava skladna z zahtevami Direktive 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih ter Direktive 1999/5/ES o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme. Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslednjih naslovih.

Proizvajalec:

Unitron Hearing
20 Beasley Drive P.O. Box 9017
Kitchener, ON N2G 4X1
Canada

Zastopnik za EU:

Unitron Hearing GmbH
Daimlerstrasse 22, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

Ta naprava ima certifikacijsko oznako:

Ameriške Zvezne komisije
za komunikacijo (FCC): VMY-RCV1
Kanada Ministrstva za industrijo: 2756A-RCV1

Ta pripomoček je skladen s 15. delom Pravilnika
Zvezne komisije za komunikacije in specifikacijo
RSS-210 kanadskega Ministrstva za industrijo.

Za delovanje veljata dva pogoja:

- 1) naprava ne sme povzročati škodljive interference in
- 2) naprava mora sprejeti vsako prejeto interferenco,
vključno z interferenco, ki lahko povzroči neželeno
delovanje.

Zaradi sprememb oziroma prilagoditev te naprave,
opravljenih brez izrecnega soglasja družbe Unitron
Hearing, lahko dovoljenje Zvezne komisije za
komunikacije za uporabo te naprave postane
neveljavno.

Avstralija: Koda dobavitelja  N15398

Nova Zelandija:
Dobaviteljeva kodna oznaka Z 1285

Informacije o simbolih in njihova razlaga



Z znakom CE Unitron potrjuje, da je ta njegov izdelek skupaj z dodatno opremo skladen z zahtevami Direktive 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih ter Direktive 1999/5/ES o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme. Številke, ki sledijo znaku CE, so oznake certifikacijskih organov, na katere se je Unitron obrnil skladno z zgoraj navedeno direktivo.



Ta simbol sporoča, da je pomembno, da uporabnik prebere in upošteva informacije, vsebovane v teh navodilih za uporabo.



Ta simbol sporoča, da je pomembno, da uporabnik upošteva opozorila, vsebovana v teh navodilih za uporabo.



Pomembne informacije o ravnanju z izdelkom in njegovi varnosti.



Avstralska skladnostna oznaka v zvezi z elektromagnetno združljivostjo in radijskimi komunikacijami.



Ta simbol sporoča, da je izdelek, opisan v teh navodilih za uporabo, skladen z zahtevami standarda EN 60601-1 za uporabni del vrste BF. Površina naprave je določena kot uporabni del vrste BF.



Ta simbol mora spremljati ime in naslov pooblaščenega zastopnika v Evropski skupnosti.



Ta simbol mora spremljati ime in naslov proizvajalca (ki daje te naprave na trg).

Delovanje

Ta pripomoček je izdelan tako, da deluje brez težav in omejitev, če se uporablja na predviden način, razen če v teh navodilih za uporabo ni navedeno drugače. Od -10° do 55°C in relativna vlaga $< 95\%$ (brez kondenzacije).

Prevoz in skladiščenje

Temperatura med skladiščenjem ali prevozom ne sme dolgo časa presegati mejnih vrednosti $-20/60^{\circ}\text{C}$ in relativne vlage 90% . Zračni tlak naj bo med 500 in 1100 hPa.



Simbol s prečrtanim smetnjakom opozarja, da tega pripomočka ne smete odvreči kot komunalni odpadke. Stare oziroma nerabljene naprave oddajte centru za obdelavo odpadne elektronske opreme ali pa jih prepustite slušnemu akustiku, ki jih bo oddal naprej. Pravilna odstranitev varuje okolje in zdravje.

**Unitron Hearing**

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

**Unitron Hearing GmbH**

Max-Eyth-Straße 20, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

Seznam družb iz skupine
Unitron najdete na
www.unitron.com



Distributer

www.unitron.com

unitronTM

14-031 029-5887-14

